

Tüm dünyadaki Müslüman kardeşlerimize:

*Es-selamun aleykum!* Selamet sizinle olsun!

Fransiskan Kardeşler'in (OFM) İslam ile Özel Diyalog Komisyonu adına oruç tutmaya, duaya, sadaka vermeye, Allah'ı (cc) onurlandırmaya ve Kuran'a adanmış bir ay olan Ramazan hazırlıkları başlarken sizlere selamlarımı sunmaktan büyük bir mutluluk duyuyorum.

Fransiskan rahipleri ve Müslümanlar yaklaşık olarak sekiz yüz yıl öncesine dayanan ve kurucumuz Aziz Assisili Fransua ile başlayan bir ortak tarihe sahiptir. Biz rahipler, 1219 yılında gerçekleşen ve selamet, karşılıklı takdir ve saygı üzerine kurulan bir görüşme olan Aziz Fransua ve Sultan el-Malik el-Kamil buluşmasından büyük ilham almaya devam etmekteyiz. İşte bu buluşmanın ruhuyla sizleri selamlıyoruz.

Bu kutsal Ramazan ayı boyunca titizlikle tutacağınız oruç hususunda sizleri destekliyor ve yardımlarımızı sunuyoruz. Oruç, her birimizin kutsal kitaplarınca İbrahim'in (selamet onun üzerine olsun!) tüm çocuklarına emredilmiş bir ibadettir. Katolik Kilisesi'ne bağlı bir tarikat olarak biz rahipler oruç ibadetini Paskalya'dan önce ve kırk gün oruç tutan Hz. İsa (selamet onun üzerine olsun!) örneğinden sonra (Luke 4.2) gelen Büyük Perhiz süresinde yerine getiririz. Sizin tutacağınız oruç ise esasen inancınızın ve Allah'a (cc) olan bağlılığınızın güçlü bir işaretidir. Zira Allah (cc) Kuran'da "Siz takva sahibi olursunuz" (*Bakara 183*) demiştir ve böylece Allah'ı tekbir eder ve O'na şükredersiniz (*Bakara 185*). Tutacağınız oruç inanç ve affedilme için, hak ve selamet için Allah (cc) ile daha yakın bir birlikteliğe karşı duyduğumuz *ortak* açlığımızı ve susuzluğumuzu ifade etmektedir.

Papa Fransua oruç, ibadet ve selamet arasındaki ilişkiyi sıkça dile getirmiştir. Papalık görevinin ilk yılında, 7 Eylül 2013'de, tüm dünyadaki inanç sahibi insanlara seslenmiş ve Suriye'de, Orta Doğu'da ve tüm dünyada barış için oruç tutmalarını ve dua etmelerini istemiştir. Bu çağrı günü Hristiyanların ve Müslümanların İsa'nın annesi olarak onurlandırdığı ve biz Katolik Hristiyanların "Selamet Kraliçesi" olarak andığımız Meryem'in kutlu doğumuna denk gelecek şekilde belirlenmiştir.

Bugün, tüm dünyadaki Müslümanlar ve Hristiyanlar ayrımcılığa, zulme, şiddete ve savaşa maruz kalmaktadır. Dünyadaki en büyük iki dinin inananları ve İbrahim'in (selamet onun üzerine olsun!) kardeşleri olarak bir selamet ve adalet dünyası inşa etmek adına ellerimizi ve kalplerimizi birleştirme yükümlülüğü altında bulunmaktayız.

Her bir Ramazan gününün sonunda oruçlarınızı açarken Allah'ın yarattığı alemde herkes bolca ihsan edinsin diye ortak topluluk değerlerinizi, herkesle paylaşılan bir yemek etrafında toplanma değerlerinizi ifade ediyorsunuz. Herkesle paylaşılan *iftar*, Papa Fransua'nın piskoposlarına gönderdiği genelgesinde Yaradılış üzerine yazdıklarını açıkça ifade etmektedir:

Tek bir insanlık ailesi olduğumuz inancını kuvvetlendirmemiz gerekmektedir. Arkasına saklanabileceğimiz politik veya sosyal herhangi bir sınır veya engel bulunmamaktadır; ilgisizliğin küreselleşmesiyle ilgili olarak her zamankinden daha az fırsat bulunmaktadır (*Laudato Si'*, 52).

Bu ay boyunca oruç tutmanın yanı sıra pek çoğunuz yoksulların gözetilmesi için bulunan *zekat* görevini de yerine getireceksiniz. Tıpkı oruç gibi yoksulların gözetilmesi de İbrahim'in tüm çocuklarına emredilmiştir. Bu gözetim, Allah'ın tüm peygamberlerinin (selamet onların üzerine olsun!) ortak ilgilendikleri bir husustur. Davud'un (selamet onun üzerine olsun!) Mezmurlarında şöyle yazmaktadır:

Zayıfın, öksüzün davasını savunun; mazlumun, **yoksulun** hakkını arayın.  
(Mezmurlar 82.3).

Yeni Ahit'te ise İsa (selamet onun üzerine olsun!) şöyle der:

Siz kapılarınızın içindekini (**yoksullara**) sadaka olarak verin, o zaman sizin için her şey temiz olur. (Luke, 11.41)

Günümüzde, 740 milyondan fazla insan aşırı yoksulluk içinde yaşamaktadır ve bunların büyük çoğunluğu Müslüman ve Hristiyanların birlikte yaşadığı Afrika ve Asya kıtalarında bulunmaktadır. Yoksulluk bir mezhep sorunu değil bir *insanlık* sorunudur be din, ırk, etnik köken ve ulus farkı gözetmeksizin hepimiz bu konuda sorumluluk sahibiyiz.

Ramazan boyunca, günlük beş vakit ibadetinizin dışında kendinizi özel bir dikkat ve tekerrür ile ibadete vermektensiniz. Günlük ibadet halkı olarak biz Fransisken kardeşler Müslüman kardeşlerimizin ibadete büyük bir teslimiyetle yaklaşmalarına hayranlık duyuyoruz. Papa Fransua'nın Hristiyan ilahiyatçısı Aziz Augustine'den alıntılanarak bizlere hatırlattığı üzere (Ash Wednesday

Homily, 2017), oruç ve sadaka “ibadetin iki kanadıdır” çünkü her ikisi de tevazu ve hayır belirtileridir.

Her şeyin ötesinde, Ramazan ayı Kuran-ı Kerim’den ilham alma dönemidir. “Kitap ehli insanlar” olarak, Allah’ın (cc) peygamberlerine aktardığı Kelam’ı ile insanlarla iletişim kurduğunuzun bilincindeyiz. Bin dört yüz yılı aşkın bir süre boyunca Kuran’ı Kerim büyük bir teslimiyet, irfan ve yüce sanat ve mimari eserleri meydana getirerek pek çok kültürde ve ülkede Müslüman yaşamının temelini oluşturmuştur. Umarız ki Kuran-ı Kerim büyük ve kutsal işlere ve amellere ilham kaynağı olmayı devam etsin.

Tüm dünyadaki Fransisken rahipleri adına sizlere kutlu Ramazanlar dilerim.  
*Ramazan Ayı Mübarek Olsun! Ramazan Ayı Kerim Olsun!*

22 Mayıs 2017

Michael D. Calabria, OFM  
Manuel Corullón, OFM  
Ferdinand Mercado, OFM  
Jamil Albert, OFM